

# Ravensburger® Puzzle



## Ravensburger Puzzles: ... Stück für Stück Qualität.

- Formenvielfalt durch handgefertigte Stanzmesser
- Passgenaue Puzzleteile
- Reflexfreies Puzzlebild durch Naturleinenprägung
- Knickstabile Puzzleteile
- Hergestellt aus recycelter Pappe



## Ravensburger Puzzles: ... superior quality piece by piece.

- Handmade cutting tools ensure that no two pieces are alike
- Pieces that really fit
- Grained paper ensures glare free picture
- Strong pieces that don't break
- Made from special recycled board



## Les puzzles Ravensburger ... La qualité, pièce par pièce.

- précision optimale de l'encastrement des pièces
- mise en forme à la main des lames de découpe
- absence de reflet sur l'image
- pièces de puzzle rigides et solides
- fabriqués avec du carton recyclable



## Puzzle Ravensburger: Qualità per intenditori.

- Pezzi sempre diversi, grazie alle fustelle fatte a mano
- Incastro sempre perfetto
- Speciale finitura anti-riflettente
- Robustezza a prova d'errore
- Ecologico: Largo impiego di materiali riciclati



## Ravensburger puzzels: ... stukje voor stukje kwaliteit.

- Dankzij de met de hand gemaakte stansmessen is de vormvariatie van de stukjes oneindig
- Goed passende puzzelstukjes
- Geen hinderlijke schittering tijdens het puzzelen door de linnenstructuur
- Stevige puzzelstukjes
- Vervaardigd uit milieuvriendelijk kringloopkarton



## Puzzles Ravensburger ... calidad pieza por pieza.

- Piezas siempre distintas, troqueladas con cortadoras hechas a mano
- Piezas que ensamblan perfectamente
- Acabados especiales libres de reflejos
- Piezas resistentes que no se doblan
- Hechos de cartón reciclado



## Пазл Ravensburger: От частицы к частице - всё высшее качество

- Отсутствие двух одинаковых деталей обеспечено использованием вручную изготовленного инструментария
- Частицы идеально соединяются
- Матовая поверхность исключает неприятные отблески
- Прочные детали не ломаются
- Изготовлено из экологического сырья



## Puzzle Ravensburger ... každý dílek v prvotřídní kvalitě

- Různorodost ručně vyrobených raznic
- Přesně zapadající dílky puzzli
- Obraz puzzli je bez reflexů, díky použití impregnovaného přírodního lnu
- Ohebné a stabilní dílky puzzli
- Vyrobeno z recyklované lepenky



## Puzzle Ravensburgera ... jakoś: kawałek po kawałku

- Różnorodność kształtów dzięki ręcznie wykonanej sztancy
- Idealnie pasujące do siebie elementy
- Wyraźne motywy na puzzlach dzięki zastosowaniu struktury naturalnego lnu
- Części odporne na zginanie
- Wyprodukowane z materiałów ekologicznych



## Ravensburger puzzles: ... κομμάτι, κομμάτι δημιουργούμε την άριστη ποιότητα.

- Με τα χειροποίητα εργαλεία κοπής αποκλείεται η πιθανότητα να υπάρχουν δύο όμοια κομμάτια
- Κομμάτια που εφαρμόζουν τέλεια
- Ανθεκτικά κομμάτια που δεν τοσικίζουν
- Κατοσκευασμένα από ανακυκλωμένο υλικό



## Ravensburger mozaik: ... egyől egyig minőség.

- formásokszorosítás kézi gyártású vágókészekkel
- precízen illeszkedő mozaikdarabok
- selyemraszter nyomtatású tükröződésmentes mozaikkép
- törésálló mozaikdarabkák
- környezetbarát újrapiírból készült



## Ravensburger Puzzle: ...parça parça mükemmel kaliteye ulaşın.

- El yapımı kesme bıçakları sayesinde birbirinden tamamen farklı parçalar
- Birbirine tam oturan, aralıksız geçen parçalar
- Özel pürüzlü yüzlü kağıt kullanımı sayesinde ışık yansımalarının önlenerek gözleri yormadan çalışma olanağı
- Kolay kırılmayan kuvvetli parçalar
- Parçaların alt kartonları özel geri dönüşümlü kağıttan yapılmıştır



IT Etichetta Ambientale  
(Simbolicamente Imballaggio)

⚠ Achtung! Erstickungsgefahr wegen verschluckbarer Kleinteile. ⚠ Attention! Risque d'asphyxie par ingestion de petites pièces. ⚠ Avvertenze! Contiene piccole parti che potrebbero essere ingerite. Pericolo di soffocamento. ⚠ (USA) Warning! Danger of choking due to small parts that may be swallowed. ⚠ (NL) Waarschuwing! Door kleine onderdelen gevaar voor verslikken. ⚠ Warning! Livningsrisk på grund av smådelar. ⚠ (UK) Advarsel! Fare for kvælning på grund af små dele, som kan sluges. ⚠ (N) Advarsel! Smådelar som kan svelges kan medføre kvælningsfare. ⚠ (RO) Varo! Săltă! Pienă osia, tutehtumisaara. ⚠ (I) Advertencia! Contiene piezas pequeñas que se pueden tragar y causar asfixia. ⚠ (P) Atenção! Perigo de asfixia, contém peças de pequenas dimensões que podem ser engolidas. ⚠ (R) Ostrzeżenia! Małe elementy - ryzyko połknięcia lub zadławienia. ⚠ (H) Figyelmeztetés! Az apró alkatrészek lenyelésével okozhat. ⚠ (CZ) Upozornění! Obsahuje malé díly. Nebezpečí udusení. ⚠ (SK) Upozornenie! Obsahuje malé diely. Nebezpečstvo udusenja. ⚠ (GR) Προειδοποίηση! Κινδύνος πνιγμού από μικρά κομμάτια που μπορούν να καταποθούν. ⚠ (IT) ¡Prejimas! Yra pavojus užspringti dėl smulkių detalių. ⚠ (B) Brđinajums! Satur sikas detaljas. Nosmakšanas un aizrisšanas risks. ⚠ (LT) Hoiatus! Sisaldab väikeid osi mida võib alla neelata. ⚠ (HU) Upozorenie! Opasnost od gušenja - sitni dijelovi. ⚠ (SL) Opozorilo! Nevarnost zadušitve zaradi zaužitja drobnih delcev. ⚠ (SR) Upozorenie! Opasnost od gušenja sitnim dijelovima koji se mogu progutati. ⚠ (BG) Внимание! Съдържа лесно отделими и да причинят задъхване. ⚠ (RO) Attention! Menține detalii, potest să provoace asfixia. ⚠ (UA) Увага! Небезпека проковтати дрібні деталі та небезпека задати. ⚠ (TR) Uyarı! Oyundaki küçük parçaların yutulma tehlikesi vardır.

